

ÜRÜNÜN FORMÜLÜNÜ OLUŞTURAN MADDELER  
Polibütan % 100 (CAS No : 9003 - 29 - 6)

PRODUCT CONTAINS THE FOLLOWING FORMULA  
Polybutene % 100 (CAS No : 9003 - 29 - 6)

المواد المكونة لتركيب المنتج  
بولي بوتان % 100 (رقم CAS : 9003 - 29 - 6)

Ürünün Ticari adı : Şiftrap 150 ml  
Net Miktarı : 150 ml

AMAÇLANAN KULLANIM ALANLARI  
Şiftrap Fare, sıçan ve hamam böceği yakalamak için kullanılan oldukça kuvvetli yapışkan özelliğe sahip zehirsiz bir yapışkandır.

RECOMMENDED USE OF PRODUCT  
Siftrap is a strong non-toxic adhesive used to catch rats, mice and cockroach.

ساحات أماكن وغايات الإستعمال  
لايحوز منتج شيفتريب على خواص مسممة بل هو مستحضر له خواص لاصقة قوية الجهود مستعمل في صيد وقتل الفأر والجرذان والصراصير.

Üretici ve Üretim Yeri Adı ve Adresi :  
ŞİFA KİMYA İLAÇ KOZMETİK SAN.ve TİC. A.Ş.  
2. Organize Sanayi Bölgesi Kırım Cad. No:15  
Tel:+90 332 239 06 71(3 hat) Fax:+90 332 239 06 74  
Selçuklu - KONYA / TÜRKİYE  
www.sifakimya.com.tr sifakimya@sifakimya.com.tr

"Kullanma talimatını mutlaka okuyunuz."  
"Be sure to read instructions before use of product."  
"يجب القراءة المطلقة على إرشادات كفيات الإستعمال"

KULLANIM TALİMATI

Tahta, mukavva, naylon ve cam gibi emici olmayan malzeme üzerine bolca Şiftrap sürüp yayınız. Fare, sıçan ve hamam böceklerinin çok gezdiği alanlara bırakınız.

INSTRUCTIONS FOR USE

Spread a generous amount of Siftrap on non-absorbent materials that is not wood, cardboard, nylon or glass. Leave in places where rats, mice and cockroaches tread the most.

كيفية الإستعمال  
يتم وضع مقداراً وافراً من مستحضر شيفتريب على أي من اللوازم الغير الماصة الخواص مايشابه الخشب والكرتون والنابلون والزجاج. ويترك في الأماكن المسار بها من قبل الفئران والجرذان والصراصير.

Is a strong non-toxic adhesive used to catch rats, mice and cockroach.

# SIFTRAP®

Fare, sıçan ve hamam böceği yakalamak için kullanılan oldukça kuvvetli özelliğe sahip zehirsiz bir yapışkandır.

لايحوز منتج شيفتريب على خواص مسممة بل هو مستحضر له خواص لاصقة قوية الجهود مستعمل في صيد وقتل الفأر والجرذان والصراصير.



150 ml e

ŞİFA KİMYA

ŞİFTRAP®  
İmal Tarihi :  
Son Kullanma Tarihi :  
Seri ve Parti Numarası :

RİSK İBARESİ VE AÇIKLAMASI

R 10 - Alevlenebilir.  
R 38 - Cildi tahriş eder.  
R 20 / 22 - Solunduğunda ve yutulduğunda sağlığa zararlıdır.  
R 67 - Buharları uyusukluğa ve baş dönmesine neden olabilir.

RISK PHRASES AND DESCRIPTIONS

R 10 - Flammable.  
R 38 - May irritate skin.  
R 20 / 22 - Harmful to health if inhaled or swallowed.  
R 67 - Vapors may cause drowsiness and dizziness.

عبارات الأخطار وإيضاحاتها  
ر 10 - قابل للتويع.  
ر 38 - مخرش بالشرية.  
ر 20 / 22 - مضر بالصحة في حالة بلعه أو تنفسه.  
ر 67 - من الممكن أن يسبب بخاره على خمول ودوران الرأس.

GÜVENLİK İBARESİ VE AÇIKLAMASI

S2 : Çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutunuz.  
S9 : Kabı çok iyi havalandırılan ortamda muhafaza edin.  
S16 : Tutuşurucu kaynaklardan uzakta muhafaza edin. Sigara içmeyin.  
S33 : Statik elektrik boşalmalarına karşı önlem alın.

SAFETY PHRASES AND DESCRIPTIONS

S2 : Keep away from reach of children.  
S9 : Keep container in a well-ventilated environment.  
S16 : Store away from sources that can ignite. Do not smoke near packaging.  
S33 : Take precautionary measures against static discharges.



عبارات الأمان وإيضاحاتها  
س 2 : تبعد عن الأماكن الواصل إليها الأطفال.  
س 9 : يحفظ وعائه في أماكن جوها عبار هوائياً.  
س 16 : يبعد عن المصادر المتولدة - يمتنع من شرب السجائر.  
س 33 : يقترح الحذر ضد صرف الكهرباء الساكنة.

"Çocuklardan uzak tutunuz."

"Keep away from children."  
"يبعد عن الأطفال"

"Gıda maddelerinden uzak tutunuz."

"Keep away from food and edibles."  
"يبعد عن المواد الغذائية"

"Alerjiye sebebiyet verebilir."

"May cause allergic reactions."  
"من الممكن أن تسبب على حدوث حساسية"

"Doğrudan solumayınız, vücuda temas ettirmeyiniz."

"Do not directly inhale, avoid contact with skin."  
"يتمتع من تنفسه مباشرة ويمتنع من التماسه بشرة الجسم"

KT-509-1



ŞİFTRAP®

Is a strong non-toxic adhesive used to catch rats, mice and cockroach.

# SIFTRAP®

Fare, sıçan ve hamam böceği yakalamak için kullanılan oldukça kuvvetli özelliğe sahip zehirsiz bir yapışkandır.

لايحوز منتج شيفتريب على خواص مسممة بل هو مستحضر له خواص لاصقة قوية الجهود مستعمل في صيد وقتل الفأر والجرذان والصراصير.



150 ml e

ŞİFA KİMYA